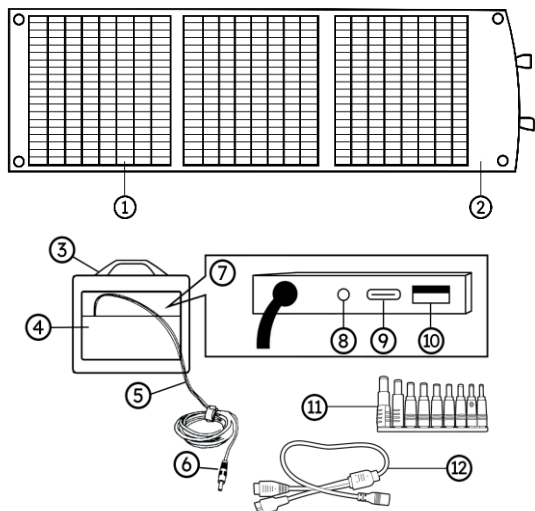


Solární panel VSPL60 PD – návod k použití

Děkujeme, že jste si vybrali produkt značky VIKING. Při používání se řiďte technickými specifikacemi jednotlivých modelů, které naleznete v návodu na použití nebo na webových stránkách www.best-power.cz

Popis produktu

- ① Solární panel
- ② Ochranný textilní obal
- ③ Rukojeť
- ④ Kapsa na příslušenství
- ⑤ 3 m napájecí kabel
- ⑥ Konektor DC jack 5521
- ⑦ USB invertor
- ⑧ LED indikátor připojení
- ⑨ USB-C PD60W výstup
- ⑩ USB-A QC3.0 výstup
- ⑪ Sada redukci
- ⑫ Propojovací kabel DC5521 na Small Anderson / XT60



Obsah balení

- Solární panel Viking VSPL60 PD
- 3 m napájecí kabel kabel integrovaný k panelu
- 53 cm propojovací kabel DC5521 na Small Anderson / XT60
- Sada redukci
- Karabina pro zavěšení panelu (2ks)
- Návod k použití

Před prvním použitím

1. Zkontrolujte, zda je solární panel nepoškozený a bez viditelných vad.
2. Ujistěte se, že jsou kabely, konektory a redukce v balení kompletní.
3. Seznamte se s jednotlivými výstupy (USB-C, USB-A, DC) a jejich parametry.
4. Umístěte panel na přímé sluneční světlo a zkontrolujte, zda se zařízení začíná nabíjet.
5. Nepokládejte panel na mokrý nebo horký povrch a vyhněte se kontaktu s ostrými předměty.

Použití

1. Rozložte solární panel a vystavte jej přímým slunečním paprskům bez překážek.
2. Nepokládejte do stínu nebo na místa, kde se stín v budoucnu vyskytne.
3. Pro maximální výkon by měl otevřený solární panel směřovat přímo ke slunci.

Tip: Pro dosažení maximálního výstupního výkonu solárních modulů se doporučuje nastavit solární moduly na základě sluneční dráhy směrem na jih.

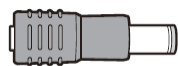
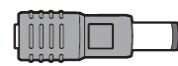
Nabíjení ostatních zařízení

Při používání solárních panelů k nabíjení jiných zařízení dodržujte tento postup:

1. Vyjměte solární panel z ochranného obalu a umístěte jej směrem ke slunci.
2. Solární panel propojte s nabíjeným zařízením pomocí kabelu, který je součástí panelu.

Poznámka: V případě modelu L60 PD lze využít k nabíjení i USB-A a USB-C výstupní porty. Při jejich použití se řiďte technickými specifikacemi, které naleznete v kompletním návodu. Kabely k těmto portům nejsou součástí balení.

Sada redukcí

		7,9 x 4,4 x 0,9 mm
		7,4 x 5,4 x 0,5 mm
		6,0 x 4,2 x 1,0 mm
		6,3 x 3,0 mm
		5,5 x 2,5 mm
		5,0 x 3,0 x 1,0 mm
		5,5 x 1,7 mm
		4,8 x 1,7 mm
		4,0 x 1,7 mm
		3,5 x 1,35 mm

Údržba

1. Panel pravidelně čistíte měkkým a suchým hadříkem.
2. V případě silnějšího znečištění použijte mírně navlhčený hadřík; nepoužívejte chemické čističe ani rozpouštědla.
3. Dbejte na to, aby se na solárních článcích neusazoval prach, písek nebo mastnota – snižují účinnost nabíjení.
4. Po použití panel vždy nechte zcela vyschnout, zejména pokud byl vystaven vlhkosti.
5. Kabely a konektory ukládejte bez zalomení a nepřekrucujte je.

6. Panel neskládejte ani neskladujte ve vlhkém prostředí; vyhněte se extrémním teplotám.
7. Pravidelně kontrolujte stav redukci a konektorů a ověřte, že nejsou mechanicky poškozené.
8. Pokud panel delší dobu nepoužíváte, uskladněte jej na suchém a čistém místě v jeho přepravním obalu.

Varování

1. Nerozebírejte zařízení a jeho doplňky.
2. Neupravujte, nerozebírejte, neotevírejte, nepropichujte ani jinak nezasahujte do zařízení.
3. Chraňte před ohněm a dlouhodobým přímým deštěm (především u rozkládacích panelů).
4. Chraňte před zařízeními vysokého napětí.
5. Neházejte a netřeste se zařízením.
6. Tento přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání přístroje.
7. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky, vysokotlaké čističe atd.

Okamžitě přestaňte používat toto zařízení, pokud je jakkoli poškozeno.

Chraňte před dětmi!

Ignorováním následujících bezpečnostních pokynů, může dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem, nebo poškození zařízení.

Prohlášení

Recyklace:

Nevyhazujte výrobek ani baterie po skončení životnosti jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili.



Odpovědnost:

Odpovědnost za vady produktu je 24 měsíců dle zákona České republiky Zákon č. 634/1992 Sb. o ochraně spotřebitele. Životnost baterie je 6 měsíců, kdy při běžném a správném užívání baterie neklesne reálný (jmenovitý) výkon pod 80% jmenovitého výkonu baterie. Životnost LED diod je 6 měsíců, kdy při běžném a správném užívání LED světel je garantováno minimálně 80% svítících LED diod z celkového počtu LED diod v zařízení.

Nárok na plnění odpovědnosti za vady prodejcem zaniká v případě:

- Poškození vlivem nesprávného používání nebo užívání zařízení v nevyhovujících podmínkách.
- Nerespektování technických specifikací a návodu k použití zařízení.
- Pokusu uživatele o neodbornou opravu, montáž nebo demontáž zařízení.
- Poškození zařízení nebo jakékoliv jeho části vlivem přírodních elementů, např. úder bleskem, vodou, mechanickým poškozením atd.
- Poškození zařízení nebo jakékoliv jeho části vlivem neodborné manipulace.

Výrobce:

BONA SPES s.r.o.

Řepčín 250, Olomouc 77900

VAT no: CZ03476774

Tel: +420 777 109 009

www.best-power.cz

Email: info@best-power.cz

Technické specifikace:

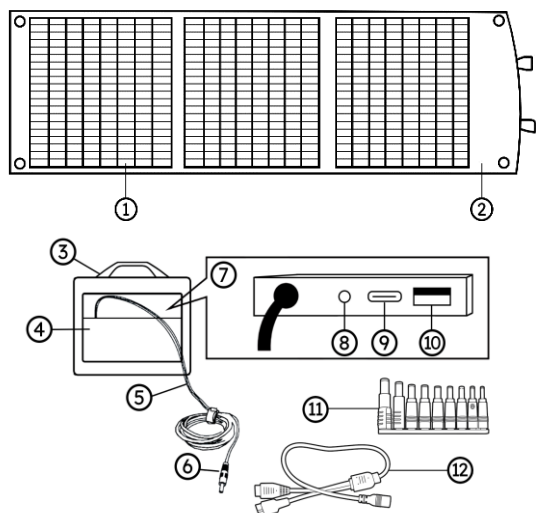
Kód produktu:	VIKING L6o PD
Maximální výkon:	60W
Účinnost buněk (%):	>23%
Konstrukce:	Odolná, textilní tkanina
DC 5521 výstup:	18V/3.34A (60W max.)
USB-C PD45W výstup:	5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A (45W max.)
USB-A výstup QC3.0	5V/3.4A, 9V/2.5A, 12V/2A (24W max.)
Rozměr rozloženého panelu:	1200 × 370 × 25 mm
Rozměr složeného panelu:	370 × 370 × 50 mm
Hmotnost:	2.7Kg
Počet sol. panelů:	3
Odolnost:	IPX4
Osvědčení:	CE, RoHS

Solar panel VSPL60 PD – user manual

Thank you for choosing a VIKING product. Please follow the technical specifications of the individual models when using them, which can be found in the instruction manual or on the website www.best-power.cz

Product description

- ① Solar panel
- ② Protective fabric cover
- ③ Handle
- ④ Accessory pocket
- ⑤ 3 m power cable
- ⑥ DC jack 5521 connector
- ⑦ USB inverter
- ⑧ LED connection indicator
- ⑨ USB-C PD60W output
- ⑩ USB-A QC3.0 output
- ⑪ Adapter set
- ⑫ DC5521 to Small Anderson / XT60 connection cable



Package contents

- Viking VSPL60 PD solar panel
- 3 m power cable cable integrated with the panel
- 53 cm connecting cable DC5521 to Small Anderson / XT60
- Set of reductions
- Carabiner for hanging the panel (2 pcs)
- Instructions for use

Before first use

1. Check that the solar panel is undamaged and without visible defects.
2. Make sure that the cables, connectors and adapters in the package are complete.
3. Familiarize yourself with the individual outputs (USB-C, USB-A, DC) and their parameters.
4. Place the panel in direct sunlight and check that the device starts charging.
5. Do not place the panel on a wet or hot surface and avoid contact with sharp objects.

Use

1. Unfold the solar panel and expose it to direct sunlight without obstacles.
2. Do not place in the shade or in places where shade will occur in the future.
3. For maximum performance, the open solar panel should face directly towards the sun.

Tip: To achieve maximum output power of the solar modules, it is recommended to set the solar modules based on the sun's path towards the south.

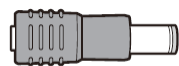
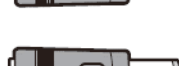
Charging other devices

When using solar panels to charge other devices, follow this procedure:

1. Remove the solar panel from its protective packaging and place it facing the sun.
2. Connect the solar panel to the device to be charged using the cable included with the panel.

Note: In the case of the L60 PD model, both USB-A and USB-C output ports can be used for charging. When using them, please follow the technical specifications found in the complete manual. Cables for these ports are not included in the package.

Reduction set

		7,9 x 4,4 x 0,9 mm
		7,4 x 5,4 x 0,5 mm
		6,0 x 4,2 x 1,0 mm
		6,3 x 3,0 mm
		5,5 x 2,5 mm
		5,0 x 3,0 x 1,0 mm
		5,5 x 1,7 mm
		4,8 x 1,7 mm
		4,0 x 1,7 mm
		3,5 x 1,35 mm

Maintenance

1. Clean the panel regularly with a soft, dry cloth.
2. In case of heavy soiling, use a slightly damp cloth; do not use chemical cleaners or solvents.
3. Make sure that no dust, sand or grease accumulates on the solar cells - they reduce charging efficiency.
4. Always allow the panel to dry completely after use, especially if it has been exposed to moisture.
5. Store cables and connectors without kinking or twisting them.

6. Do not fold or store the panel in a humid environment; avoid extreme temperatures.
7. Regularly check the condition of the adapters and connectors and make sure they are not mechanically damaged.
8. If you are not using the panel for a long time, store it in a dry and clean place in its shipping container.

Warning

1. Do not disassemble the device and its accessories.
2. Do not modify, disassemble, open, puncture, or otherwise tamper with the device.
3. Protect from fire and prolonged direct rain (especially for folding panels).
4. Protect from high voltage devices.
5. Do not throw or shake the device.
6. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
7. Do not use chemical cleaners, high-pressure cleaners, etc.

Stop using this device immediately if it is damaged in any way.

Keep out of reach of children!

Ignoring the following safety instructions may result in fire, electric shock, or damage to the equipment.

Declaration

Recycling:

Do not dispose of the product or batteries at the end of their life as unsorted municipal waste, use separate collection points for waste. For more information about recycling of this product, please contact your local authority, your household waste

disposal service or the point of sale where you purchased the product.

Responsibility:

The liability for product defects is 24 months according to the law of the Czech Republic Act No. 634/1992 Coll. on consumer protection. The battery life is 6 months, when during normal and proper use of the battery the real (rated) power does not fall below 80% of the rated power of the battery. The LED life is 6 months, when during normal and proper use of the LED lights, at least 80% of the total number of LEDs in the device are guaranteed to be lit.

The seller's right to fulfill liability for defects ceases in the event of:

- Damage due to improper use or use of the device in unsuitable conditions.
- Failure to comply with the technical specifications and instructions for use of the device.
- Attempts by the user to repair, assemble or disassemble the device in an unprofessional manner.
- Damage to the device or any part thereof due to natural elements, e.g. lightning strike, water, mechanical damage, etc..
- Damage to the device or any part thereof due to improper handling.

Manufacturer:

BONA SPES s.r.o.

Řepčín 250, Olomouc 77900

VAT no: CZ03476774

Tel: +420 777 109 009

www.best-power.cz

Email: info@best-power.cz

Technical specifications:

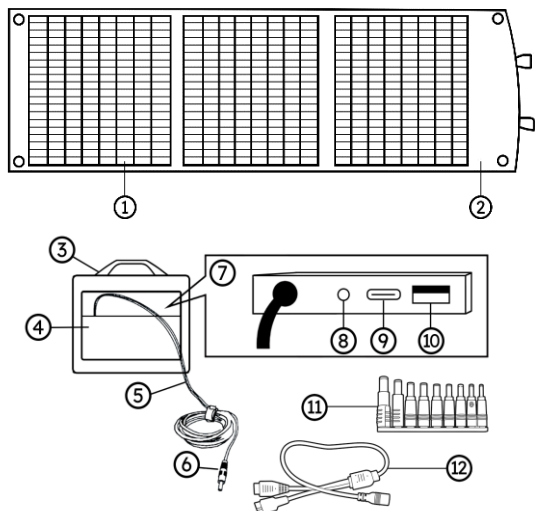
Product code:	VIKING L6o PD
Maximum power:	60W
Cell efficiency (%):	>23%
Construction:	Durable, textile fabric
DC 5521 output:	18V/3.34A (60W max.)
USB-C PD45W output:	5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A (45W max.)
USB-A output QC3.0	5V/3.4A, 9V/2.5A, 12V/2A (24W max.)
Dimensions of the unfolded panel:	1200 × 370 × 25 mm
Folded panel dimensions:	370 × 370 × 50 mm
Weight:	2.7Kg
Number of solar panels:	3
Endurance:	IPX4
Certificate:	CE, RoHS

Solárny panel VSPL60 PD – návod na použitie

Ďakujeme, že ste si vybrali produkt značky VIKING. Pri používaní sa riadte technickými špecifikáciami jednotlivých modelov, ktoré nájdete v návode na použitie alebo na webových stránkach www.best-power.cz

Popis produktu

- ① Solárny panel
- ② Ochranný textilný obal
- ③ Rukoväť
- ④ Vrečko na príslušenstvo
- ⑤ 3 m napájací kábel
- ⑥ Konektor DC jack 5521
- ⑦ USB invertor
- ⑧ LED indikátor pripojenia
- ⑨ USB-C PD60W výstup
- ⑩ USB-A QC3.0 výstup
- ⑪ Sada redukcií
- ⑫ Prepojovací kábel DC5521 na Small Anderson / XT60



Obsah balenia

- Solárny panel Viking VSPL60 PD
- 3 m napájací kábel kábel integrovaný k panelu
- 53 cm prepojovací kábel DC5521 na Small Anderson / XT60
- Súprava redukcií
- Karabína na zavesenie panelu (2ks)
- Návod na použitie

Pred prvým použitím

1. Skontrolujte, či je solárny panel nepoškodený a bez viditeľných chýb.
2. Uistite sa, že sú káble, konektory a redukcie v balení kompletne.
3. Zoznámte sa s jednotlivými výstupmi (USB-C, USB-A, DC) a ich parametrami.
4. Umiestnite panel na priame slnečné svetlo a skontrolujte, či sa zariadenie začína nabíjať.
5. Nekladte panel na mokrý alebo horúci povrch a vyhnite sa kontaktu s ostrými predmetmi.

Použitie

1. Rozložte solárny panel a vystavte ho priamym slnečným lúčom bez prekážok.
2. Nekladte do tieňa alebo na miesta, kde sa tieň v budúcnosti vyskytne.
3. Pre maximálny výkon by mal otvorený solárny panel smerovať priamo k slnku.

Tip: Na dosiahnutie maximálneho výstupného výkonu solárnych modulov sa odporúča nastaviť solárne moduly na základe slnečnej dráhy smerom na juh.

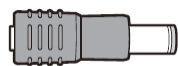
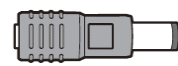
Nabíjanie ostatných zariadení

Pri používaní solárnych panelov na nabíjanie iných zariadení dodržujte tento postup:

1. Vyberte solárny panel z ochranného obalu a umiestnite ho smerom k slnku.
2. Solárny panel prepojte s nabíjaným zariadením pomocou kábla, ktorý je súčasťou panelu.

Poznámka: V prípade modelu L60 PD je možné využiť na nabíjanie aj USB-A a USB-C výstupné porty. Pri ich použití sa riadte technickými špecifikáciami, ktoré nájdete v kompletnom návode. Káble k týmto portom nie sú súčasťou balenia.

Súprava redukcií

		7,9 x 4,4 x 0,9 mm
		7,4 x 5,4 x 0,5 mm
		6,0 x 4,2 x 1,0 mm
		6,3 x 3,0 mm
		5,5 x 2,5 mm
		5,0 x 3,0 x 1,0 mm
		5,5 x 1,7 mm
		4,8 x 1,7 mm
		4,0 x 1,7 mm
		3,5 x 1,35 mm

Údržba

1. Panel pravidelne čistite mäkkou a suchou handričkou.
2. V prípade silnejšieho znečistenia použite mierne navlhčenú handričku; nepoužívajte chemické čističe ani rozpúšťadlá.
3. Dbajte na to, aby sa na solárnych článkoch neusadzoval prach, piesok alebo masť – znižujú účinnosť nabíjania.
4. Po použití panel vždy nechajte úplne vyschnúť, najmä pokiaľ bol vystavený vlhkosti.
5. Káble a konektory ukladajte bez zalomenia a neprekrúčajte ich.

6. Panel neskladajte ani neskladujte vo vlhkom prostredí; vyhnite sa extrémnym teplotám.
7. Pravidelne kontrolujte stav redukcií a konektorov a overte, že nie sú mechanicky poškodené.
8. Pokiaľ panel dlhšiu dobu nepoužívate, uskladnite ho na suchom a čistom mieste v jeho prepravnom obale.

Varování

1. Nerozoberajte zariadenie a jeho doplnky.
2. Neupravujte, nerozoberajte, neotvárajte, neprepichujte ani inak nezasahujte do zariadenia.
3. Chráňte pred ohňom a dlhodobým priamym dažďom (predovšetkým pri rozkladacích paneloch).
4. Chráňte pred zariadeniami vysokého napätia.
5. Nehádzajte a netraste so zariadením.
6. Tento prístroj nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabráňuje v bezpečnom používaní prístroja.
7. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky, vysokotlakové čističe atď.

Okamžite prestaňte používať toto zariadenie, ak je akokoľvek poškodené.

Chráňte pred deťmi!

Ignorovaním nasledujúcich bezpečnostných pokynov, môže dôjsť k požiaru, úrazu elektrickým prúdom, alebo poškodeniu zariadenia.

Vyhlásenie

Recyklácia:

Nevyhadzujte výrobok ani batérie po skončení životnosti ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Viac informácií o recyklácii tohto produktu Vám poskytne obecný úrad, organizácia na spracovanie domového odpadu alebo predajné miesto, kde ste produkt zakúpili.



Zodpovednosť:

Zodpovednosť za vady produktu je 24 mesiacov podľa zákona Českej republiky Zákon č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa. Životnosť batérie je 6 mesiacov, kedy pri bežnom a správnom používaní batérie neklesne reálny (menovitý) výkon pod 80% menovitého výkonu batérie. Životnosť LED diód je 6 mesiacov, kedy pri bežnom a správnom používaní LED svetiel je garantovaných minimálne 80% svietiacich LED diód z celkového počtu LED diód v zariadení.

Nárok na plnenie zodpovednosti za vady predajcom zaniká v prípade:

- Poškodenie vplyvom nesprávneho používania alebo používania zariadenia v nevyhovujúcich podmienkach.
- Nerešpektovanie technických špecifikácií a návodu na použitie zariadenia.
- Pokusu užívateľa o neodbornú opravu, montáž alebo demontáž zariadenia.
- Poškodenie zariadenia alebo akejkoľvek jeho časti vplyvom prírodných elementov, napr. úder bleskom, vodou, mechanickým poškodením atď.
- Poškodenie zariadenia alebo akejkoľvek jeho časti vplyvom neodbornej manipulácie.

Výrobca:

BONA SPES s.r.o.

Řepčín 250, Olomouc 77900

VAT no: CZ03476774

Tel: +420 777 109 009

www.best-power.cz

Email: info@best-power.cz

Technické špecifikácie:

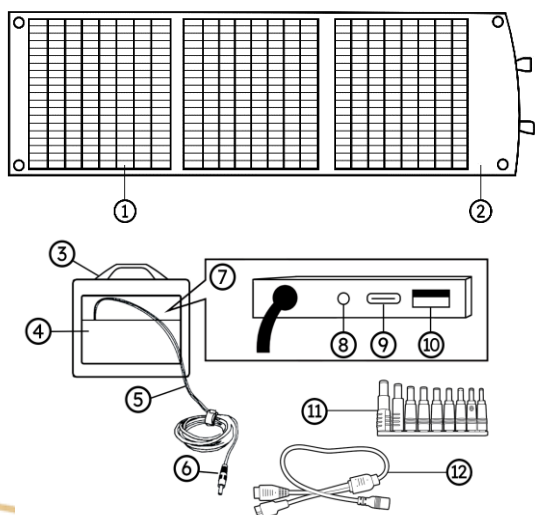
Kód produktu:	VIKING L6o PD
Maximálny výkon:	60W
Účinnosť buniek (%):	>23%
Konštrukcia:	Odolná, textilná tkanina
DC 5521 výstup:	18V/3.34A (60W max.)
USB-C PD45W výstup:	5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A (45W max.)
USB-A výstup QC3.0	5V/3.4A, 9V/2.5A, 12V/2A (24W max.)
Rozmer rozloženého panelu:	1200 × 370 × 25 mm
Rozmer zloženého panelu:	370 × 370 × 5 mm
Hmotnosť:	2.7Kg
Počet sol. panelov:	3
Odolnosť:	IPX4
Osvedčenie:	CE, RoHS

Solarpanel VSPL60 PD – Gebrauchsanweisung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke VIKING entschieden haben. Beachten Sie bei der Verwendung die technischen Spezifikationen der einzelnen Modelle, die Sie in der Gebrauchsanweisung oder auf der Website finden www.best-power.cz

Produktbeschreibung

- ① Solarpanel
- ② Schutzhülle aus Stoff
- ③ Griff
- ④ Tasche für Zubehör
- ⑤ 3 m langes Netzkabel
- ⑥ DC-Stecker 5521
- ⑦ USB-Wechselrichter
- ⑧ LED-Anschlussanzeige
- ⑨ USB-C PD60W-Ausgang
- ⑩ USB-A QC3.0-Ausgang
- ⑪ Adapter-Set
- ⑫ Verbindungskabel DC5521 zu Small Anderson / XT60



Packungsinhalt

- Solarpanel Viking VSPL60 PD
- 3 m Stromkabel, im Panel integriert
- 53 cm Verbindungskabel DC5521 auf Small Anderson / XT60
- Adapter-Set
- Karabinerhaken zum Aufhängen des Panels (2 Stück)
- Gebrauchsanweisung

Vor dem ersten Gebrauch

1. Überprüfen Sie, ob das Solarpanel unbeschädigt ist und keine sichtbaren Mängel aufweist.
2. Vergewissern Sie sich, dass alle Kabel, Stecker und Adapter im Lieferumfang enthalten sind.
3. Machen Sie sich mit den einzelnen Anschlüssen (USB-C, USB-A, DC) und deren Parametern vertraut.
4. Setzen Sie das Panel direktem Sonnenlicht aus und überprüfen Sie, ob das Gerät zu laden beginnt.
5. Legen Sie das Panel nicht auf nasse oder heiße Oberflächen und vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Gegenständen.

Verwendung

1. Legen Sie das Solarpanel aus und setzen Sie es ungehindert der direkten Sonneneinstrahlung aus.
2. Legen Sie es nicht in den Schatten oder an Orte, an denen es später Schatten geben könnte.
3. Für maximale Leistung sollte das geöffnete Solarpanel direkt zur Sonne ausgerichtet sein.

Tipp: Um die maximale Ausgangsleistung der Solarmodule zu erreichen, empfiehlt es sich, die Solarmodule entsprechend dem Sonnenverlauf nach Süden auszurichten.

Aufladen anderer Geräte

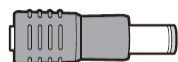
Befolgen Sie diese Schritte, wenn Sie Solarpanels zum Laden anderer Geräte verwenden:

1. Nehmen Sie das Solarpanel aus der Schutzverpackung und richten Sie es zur Sonne aus.

2. Verbinden Sie das Solarpanel über das mitgelieferte Kabel mit dem zu ladenden Gerät.

Hinweis: Beim Modell L60 PD können auch die USB-A- und USB-C-Ausgangsanschlüsse zum Laden verwendet werden. Beachten Sie bei deren Verwendung die technischen Spezifikationen, die Sie in der vollständigen Anleitung finden. Die Kabel für diese Anschlüsse sind nicht im Lieferumfang enthalten.

Reduzierstück-Set

		7,9 x 4,4 x 0,9 mm
		7,4 x 5,4 x 0,5 mm
		6,0 x 4,2 x 1,0 mm
		6,3 x 3,0 mm
		5,5 x 2,5 mm
		5,0 x 3,0 x 1,0 mm
		5,5 x 1,7 mm
		4,8 x 1,7 mm
		4,0 x 1,7 mm
		3,5 x 1,35 mm

Wartung

1. Reinigen Sie das Panel regelmäßig mit einem weichen, trockenen Tuch.
2. Bei stärkeren Verschmutzungen verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes Tuch; verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.
3. Achten Sie darauf, dass sich kein Staub, Sand oder Fett auf den Solarzellen ablagert – dies verringert die Ladeeffizienz.

4. Lassen Sie das Panel nach dem Gebrauch immer vollständig trocknen, insbesondere wenn es Feuchtigkeit ausgesetzt war.
5. Lagern Sie Kabel und Stecker ohne Knicke und verdrehen Sie sie nicht.
6. Falten oder lagern Sie das Panel nicht in feuchter Umgebung; vermeiden Sie extreme Temperaturen.
7. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Adapter und Stecker und vergewissern Sie sich, dass sie nicht mechanisch beschädigt sind.
8. Wenn Sie das Panel längere Zeit nicht benutzen, lagern Sie es an einem trockenen und sauberen Ort in seiner Transportverpackung.

Warnung

1. Zerlegen Sie das Gerät und sein Zubehör nicht.
2. Verändern, zerlegen, öffnen, durchstechen oder manipulieren Sie das Gerät nicht auf andere Weise.
3. Schützen Sie es vor Feuer und längerem direktem Regen (insbesondere bei ausklappbaren Panels).
4. Schützen Sie es vor Hochspannungsgeräten.
5. Werfen Sie das Gerät nicht und schütteln Sie es nicht.
6. Dieses Gerät ist nicht für Personen (einschließlich Kinder) bestimmt, deren körperliche, sensorische oder geistige Unfähigkeit oder mangelnde Erfahrung und Kenntnisse sie daran hindern, das Gerät sicher zu benutzen.
7. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel, Hochdruckreiniger usw..

Stellen Sie die Verwendung dieses Geräts sofort ein, wenn es in irgendeiner Weise beschädigt ist.

Vor Kindern schützen!

Die Nichtbeachtung der folgenden Sicherheitshinweise kann zu Bränden, Stromschlägen oder Schäden am Gerät führen.

Erklärung

Recycling:

Entsorgen Sie das Produkt und die Batterien nach Ablauf ihrer Lebensdauer nicht als unsortierten Hausmüll, sondern bringen Sie sie zu einer Sammelstelle für sortierten Abfall. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrer Abfallentsorgungsorganisation oder der Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt gekauft haben.

Verantwortung:

Die Haftung für Produktmängel beträgt gemäß dem Gesetz Nr. 634/1992 Sb. der Tschechischen Republik über den Verbraucherschutz 24 Monate. Die Lebensdauer der Batterie beträgt 6 Monate, wobei bei normaler und sachgemäßer Verwendung der Batterie die tatsächliche (Nenn-) Leistung nicht unter 80 % der Nennleistung der Batterie fällt. Die Lebensdauer der LEDs beträgt 6 Monate, wobei bei normaler und sachgemäßer Verwendung der LED-Leuchten mindestens 80 % der LEDs der Gesamtzahl der LEDs im Gerät garantiert leuchten.

Der Anspruch auf Erfüllung der Mängelhaftung durch den Verkäufer erlischt in folgenden Fällen:

- Beschädigung durch unsachgemäßen Gebrauch oder Verwendung des Geräts unter ungeeigneten Bedingungen.
- Nichtbeachtung der technischen Spezifikationen und der Gebrauchsanweisung des Geräts.
- Versuch des Benutzers, das Gerät unsachgemäß zu reparieren, zu montieren oder zu demontieren.
- Beschädigung des Geräts oder eines seiner Teile durch Naturgewalten, z. B. Blitzschlag, Wasser, mechanische Beschädigung usw.
- Beschädigung des Geräts oder eines seiner Teile durch unsachgemäße Handhabung.

Technische Daten:

Produktcode:	VIKING L6o PD
Maximale Leistung:	60W
Zelleffizienz (%):	>23%
Konstruktion:	Robustes Textilgewebe
DC 5521 Ausgang:	18V/3.34A (60W max.)
USB-C PD45W Ausgang:	5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A (45W max.)
USB-A Ausgang QC3.0	5V/3.4A, 9V/2.5A, 12V/2A (24W max.)
Abmessungen des aufgeklappten Panels:	1200 × 370 × 25 mm
Abmessungen des zusammengeklappten Panels:	370 × 370 × 50 mm
Gewicht:	2.7Kg
Anzahl der Solarpaneele:	3
Widerstandsfähigkeit:	IPX4
Zertifizierung:	CE, RoHS

Hersteller:

BONA SPES s.r.o.

Řepčín 250, Olomouc 77900

VAT no: CZ03476774

Tel: +420 777 109 009

www.best-power.cz

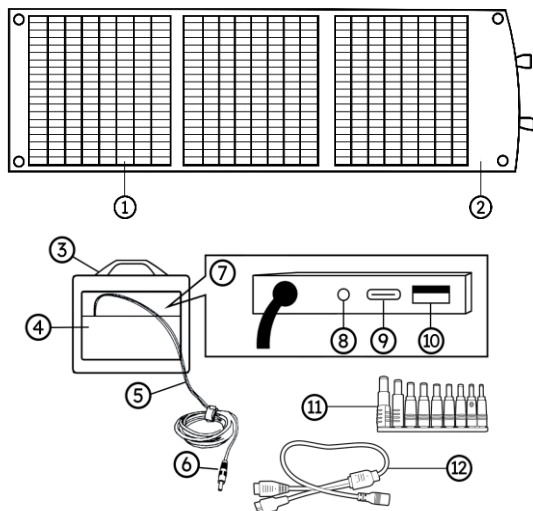
Email: info@best-power.cz

Napelem panel VSPL60 PD – használati utasítás

Köszönjük, hogy a VIKING márkájú terméket választotta. Használatkor kövesse az egyes modellek műszaki előírásait, amelyek a használati utasításban vagy a weboldalon találhatók www.best-power.cz

Termék leírása

- ① Napelem
- ② Védő textil burkolat
- ③ Fogantyú
- ④ Tartozékok zsebe
- ⑤ 3 m-es tápkábel
- ⑥ DC jack 5521 csatlakozó
- ⑦ USB inverter
- ⑧ LED csatlakozás jelzőfény
- ⑨ USB-C PD60W kimenet
- ⑩ USB-A QC3.0 kimenet
- ⑪ Átmenőkábel-készlet
- ⑫ DC5521 összekötő kábel Small Anderson / XT60 csatlakozóval



A csomag tartalma

- Viking VSPL60 PD napelem
- 3 m tápkábel, a panelhez integrált kábel
- 53 cm DC5521 csatlakozókábel Small Anderson / XT60-hoz
- Átmenőkábel-készlet
- Karabiner a panel felakasztásához (2 db)
- Használati utasítás

Első használat előtt

1. Ellenőrizze, hogy a napelem nem sérült-e és nincs-e rajta látható hiba.
2. Győződjön meg arról, hogy a csomagban található kábelek, csatlakozók és adapterek teljeseek.
3. Ismerkedjen meg az egyes kimenetekkel (USB-C, USB-A, DC) és azok paramétereivel.
4. Helyezze a panelt közvetlen napfényre, és ellenőrizze, hogy a készülék elkezd-e tölteni.
5. Ne helyezze a panelt nedves vagy forró felületre, és kerülje az éles tárgyakkal való érintkezést.

Használat

1. Helyezze el a napelemet, és tegye ki közvetlen napfénynek, akadályok nélkül.
2. Ne tegye árnyékba vagy olyan helyre, ahol a jövőben árnyék keletkezhet.
3. A maximális teljesítmény érdekében a nyitott napelemnek közvetlenül a nap felé kell néznie.

Tipp: A napelemek maximális teljesítményének elérése érdekében ajánlott a napelemeket a nap pályája alapján dél felé beállítani.

Más eszközök töltése

Ha napelemeket használ más eszközök töltésére, kövesse az alábbi eljárást:

1. Vegye ki a napelemet a védőburkolatból, és helyezze a nap felé.
2. Csatlakoztassa a napelemet a töltendő eszközhöz a panelhez mellékelt kábellel.



Megjegyzés: Az L60 PD modell esetében a USB-A és USB-C kimeneti portok is használhatók töltésre. Használatukkor kövesse a teljes használati utasításban található műszaki specifikációkat. A portokhoz tartozó kábelek nem tartoznak a csomaghoz.

Sada redukci

		7,9 x 4,4 x 0,9 mm
		7,4 x 5,4 x 0,5 mm
		6,0 x 4,2 x 1,0 mm
		6,3 x 3,0 mm
		5,5 x 2,5 mm
		5,0 x 3,0 x 1,0 mm
		5,5 x 1,7 mm
		4,8 x 1,7 mm
		4,0 x 1,7 mm
		3,5 x 1,35 mm

Karbantartás

1. A panelt rendszeresen tisztítsa meg puha, száraz ruhával.
2. Erősebb szennyeződés esetén használjon enyhén megnedvesített ruhát; ne használjon vegyi tisztítószeret vagy oldószert.
3. Ügyeljen arra, hogy a napelemekre ne kerüljön por, homok vagy zsír, mert ezek csökkentik a töltés hatékonyságát.
4. Használat után mindig hagyja a panelt teljesen megszáradni, különösen, ha nedvességnek volt kitéve.
5. A kábeleket és csatlakozókat hajtogatás nélkül tárolja, és ne csavarja össze őket.

6. Ne hajtsa össze és ne tárolja a panelt nedves környezetben; kerülje az extrém hőmérsékleteket.
7. Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozók és csatlakozók állapotát, és győződjön meg arról, hogy nincsenek-e mechanikusan sérültek.
8. Ha a panelt hosszabb ideig nem használja, tárolja száraz és tiszta helyen a szállítócsomagolásában.

Figyelmeztetés

1. Ne szerelje szét a készüléket és tartozékait.
2. Ne módosítsa, ne szerelje szét, ne nyissa ki, ne szűrje át és ne avatkozzon be más módon a készülékbe.
3. Óvja a tűztől és a hosszan tartó közvetlen esőtől (különösen a kihajtható panelek esetében).
4. Óvja a magas feszültségű készülékektől.
5. Ne dobálja és ne rázza a készüléket.
6. Ez a készülék nem alkalmas olyan személyek (gyermekek) általi használatra, akik fizikai, érzékszervi vagy mentális képességeik hiányában, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában nem képesek a készüléket biztonságosan használni.
7. Ne használjon vegyi tisztítószeret, nagynyomású tisztítókat stb.

Ha a készülék bármilyen módon megsérült, azonnal hagyja abba a használatát.

Gyermekektől elzárva tartandó!

A következő biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása tűzhez, áramütéshez vagy a készülék megrongálódásához vezethet.

Nyilatkozat

Újrahasznosítás:

A termék és az elemek élettartamának lejártát követően ne dobja ki azokat a szelektív hulladékgyűjtőbe, hanem a szelektív hulladékgyűjtő helyeken adja le. További információt a termék újrahasznosításáról a helyi önkormányzat, a háztartási hulladékkezelő szervezet vagy a termék vásárlásának helye adhat.





Felelősség:

A termék hibáért való felelősség 24 hónap, a Cseh Köztársaság 634/1992 Sz. törvénye szerint, amely a fogyasztóvédelemről szól. Az akkumulátor élettartama 6 hónap, amely alatt normál és megfelelő használat mellett az akkumulátor tényleges (névleges) teljesítménye nem csökken 80% alá a névleges teljesítményhez képest. A LED-ek élettartama 6 hónap, amely alatt normál és megfelelő használat mellett garantáltan legalább 80% a készülékben található LED-ek teljes számának.

A vételár-csökkentési jog a következő esetekben szűnik meg:

- Károsodás helytelen használat vagy nem megfelelő körülmények között történő használat miatt.
- A műszaki előírások és a készülék használati utasításának figyelmen kívül hagyása.
- A felhasználó által végzett szakszerűtlen javítás, szerelés vagy szétszerelés.
- A készülék vagy bármely alkatrészének természeti erők, pl. villámcsapás, víz, mechanikai sérülés stb. által okozott károsodása.
- A készülék vagy bármely alkatrészének szakszerűtlen kezelés által okozott károsodása.

Műszaki adatok:

Termékkód:	VIKING L6o PD
Maximális teljesítmény:	60W
Cellák hatékonysága (%):	>23%
Felépítés:	Tartós, textil szövet
DC 5521 kimenet:	18V/3.34A (60W max.)
USB-C PD45W kimenet:	5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A (45W max.)
USB-A kimenet QC3.0	5V/3.4A, 9V/2.5A, 12V/2A (24W max.)
Kiterített panel mérete:	1200 × 370 × 25 mm
Összecsukott panel mérete:	370 × 370 × 50 mm
Súly:	2.7Kg
Napelemek száma:	3
Ellenállóság:	IPX4
Tanúsítványok:	CE, RoHS

Gyártó:

BONA SPES s.r.o.

Řepčín 250, Olomouc 77900

VAT no: CZ03476774

Tel: +420 777 109 009

www.best-power.cz

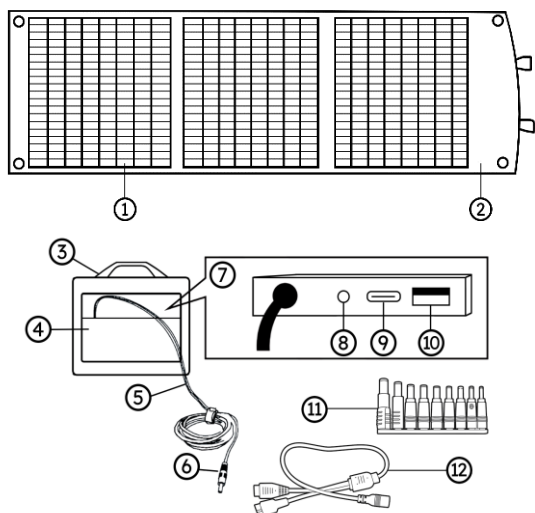
Email: info@best-power.cz

Panel słoneczny VSPL60 PD – instrukcja obsługi

Dziękujemy za wybór produktu marki VIKING. Podczas użytkowania należy przestrzegać specyfikacji technicznych poszczególnych modeli, które można znaleźć w instrukcji obsługi lub na stronie internetowej www.best-power.cz

Opis produktu

- ① Panel słoneczny
- ② Tekstylny pokrowiec ochronny
- ③ Uchwyt
- ④ Kieszon na akcesoria
- ⑤ Kabel zasilający o długości 3 m
- ⑥ Złącze DC jack 5521
- ⑦ Inwerter USB
- ⑧ Wskaźnik LED połączenia
- ⑨ Wyjście USB-C PD60W
- ⑩ Wyjście USB-A QC3.0
- ⑪ Zestaw przejściówek
- ⑫ Kabel połączeniowy DC5521 do Small Anderson / XT60



Zawartość opakowania

- Panel słoneczny Viking VSPL60 PD
- Kabel zasilający o długości 3 m zintegrowany z panelem
- Kabel połączeniowy DC5521 o długości 53 cm do Small Anderson / XT60
- Zestaw przejściówek
- Karabińczyk do zawieszenia panelu (2 szt.)
- Instrukcja obsługi

Przed pierwszym użyciem

1. Sprawdź, czy panel słoneczny nie jest uszkodzony i nie ma widocznych wad.
2. Upewnij się, że kable, złącza i przejściówki znajdujące się w opakowaniu są kompletne.
3. Zapoznaj się z poszczególnymi wyjściami (USB-C, USB-A, DC) i ich parametrami.
4. Umieść panel w bezpośrednim świetle słonecznym i sprawdź, czy urządzenie zaczyna się ładować.
5. Nie kładź panelu na mokrej lub gorącej powierzchni i unikaj kontaktu z ostrymi przedmiotami.

Zastosowanie

1. Rozłóż panel słoneczny i wystaw go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych bez żadnych przeszkód.
2. Nie umieszczaj go w cieniu ani w miejscach, gdzie w przyszłości może pojawić się cień.
3. Aby uzyskać maksymalną wydajność, otwarty panel słoneczny powinien być skierowany bezpośrednio w stronę słońca.

Wskazówka: Aby uzyskać maksymalną moc wyjściową modułów słonecznych, zaleca się ustawienie modułów słonecznych zgodnie z torem ruchu słońca w kierunku południowym.

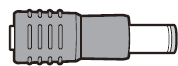
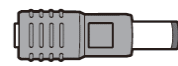
Ładowanie innych urządzeń

Podczas korzystania z paneli słonecznych do ładowania innych urządzeń należy postępować zgodnie z poniższą procedurą:

1. Wyjmij panel słoneczny z opakowania ochronnego i ustaw go w kierunku słońca.
2. Podłącz panel słoneczny do ładowanego urządzenia za pomocą kabla dołączonego do zestawu.

Uwaga: W przypadku modelu L60 PD do ładowania można również używać portów wyjściowych USB-A i USB-C. Podczas ich użytkowania należy postępować zgodnie ze specyfikacjami technicznymi, które można znaleźć w pełnej instrukcji obsługi. Kable do tych portów nie są dołączone do zestawu.

Zestaw przejściówek

		7,9 x 4,4 x 0,9 mm
		7,4 x 5,4 x 0,5 mm
		6,0 x 4,2 x 1,0 mm
		6,3 x 3,0 mm
		5,5 x 2,5 mm
		5,0 x 3,0 x 1,0 mm
		5,5 x 1,7 mm
		4,8 x 1,7 mm
		4,0 x 1,7 mm
		3,5 x 1,35 mm

Konserwacja

1. Panel należy regularnie czyścić miękką i suchą ściereczką.

2. W przypadku silniejszych zabrudzeń należy użyć lekko zwilżonej ściereczki; nie należy używać chemicznych środków czyszczących ani rozpuszczalników.
3. Należy uważać, aby na ogniwach słonecznych nie osadzał się kurz, piasek lub tłuszcz – zmniejszają one wydajność ładowania.
4. Po użyciu panel należy zawsze całkowicie wysuszyć, zwłaszcza jeśli był narażony na wilgoć.
5. Kable i złącza należy przechowywać bez zginania i skręcania.
6. Nie składaj ani nie przechowuj panelu w wilgotnym środowisku; unikaj ekstremalnych temperatur.
7. Regularnie sprawdzaj stan przejść i złączy oraz upewnij się, że nie są one uszkodzone mechanicznie.
8. Jeśli panel nie jest używany przez dłuższy czas, przechowuj go w suchym i czystym miejscu w opakowaniu transportowym.

Ostrzeżenie

1. Nie rozbieraj urządzenia ani jego akcesoriów.
2. Nie modyfikuj, nie rozbieraj, nie otwieraj, nie przebijaj ani w żaden inny sposób nie ingeruj w urządzenie.
3. Chroń przed ogniem i długotrwałym bezpośrednim działaniem deszczu (szczególnie w przypadku paneli rozkładanych).
4. Chroń przed urządzeniami wysokiego napięcia.
5. Nie rzucać urządzeniem ani nim nie potrząsać.
6. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci), których fizyczne, sensoryczne lub umysłowe ograniczenia lub brak doświadczenia i wiedzy uniemożliwiają bezpieczne korzystanie z urządzenia.
7. Nie używać chemicznych środków czyszczących, myjek wysokociśnieniowych itp.

W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia urządzenia należy natychmiast zaprzestać jego użytkowania.

Chronić przed dziećmi!

Nieprzestrzeżenie poniższych wskazówek bezpieczeństwa może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub uszkodzenie urządzenia.

Oświadczenie**Recykling:**

Nie wyrzucaj produktu ani baterii po zakończeniu okresu użytkowania jako niesortowanych odpadów komunalnych, skorzystaj z punktów zbiórki odpadów sortowanych. Więcej informacji na temat recyklingu tego produktu można uzyskać w urzędzie gminy, organizacji zajmującej się przetwarzaniem odpadów komunalnych lub w punkcie sprzedaży, w którym produkt został zakupiony.

Odpowiedzialność:

Odpowiedzialność za wady produktu wynosi 24 miesiące zgodnie z ustawą Republiki Czeskiej nr 634/1992 Sb. o ochronie konsumentów. Żywotność baterii wynosi 6 miesięcy, przy czym przy normalnym i prawidłowym użytkowaniu baterii rzeczywista (znamionowa) moc nie spadnie poniżej 80% znamionowej mocy baterii. Żywotność diod LED wynosi 6 miesięcy, przy czym przy normalnym i prawidłowym użytkowaniu świateł LED gwarantuje się co najmniej 80% świecących diod LED z całkowitej liczby diod LED w urządzeniu.

Roszczenie o wypełnienie odpowiedzialności za wady przez sprzedawcę wygasa w przypadku:

- Uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem lub używaniem urządzenia w nieodpowiednich warunkach.
- Nieprzestrzeżenie specyfikacji technicznych i instrukcji obsługi urządzenia.
- Próba nieprofesjonalnej naprawy, montażu lub demontażu urządzenia przez użytkownika.
- Uszkodzenie urządzenia lub jakiegokolwiek jego części w wyniku działania czynników naturalnych, np. uderzenia pioruna, wody, uszkodzenia mechanicznego itp.
- Uszkodzenie urządzenia lub jakiegokolwiek jego części w wyniku nieprofesjonalnej obsługi.

Specyfikacje techniczne:

Kod produktu:	VIKING L6o PD
Maksymalna moc:	60W
Wydajność ogniów (%):	>23%
Konstrukcja:	Wytrzymała tkanina tekstylna
Wyjście DC 5521:	18V/3.34A (60W max.)
Wyjście USB-C PD45W:	5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A (45W max.)
Wyjście USB-A QC3.0	5V/3.4A, 9V/2.5A, 12V/2A (24W max.)
Wymiary rozłożonego panelu:	1200 × 370 × 25 mm
Wymiary złożonego panelu:	370 × 370 × 50 mm
Waga:	2.7Kg
Liczba paneli słonecznych:	3
Odporność:	IPX4
Certyfikaty:	CE, RoHS

Producent:**BONA SPES s.r.o.**

Řepčín 250, Olomouc 77900

VAT no: CZ03476774

Tel: +420 777 109 009

www.best-power.cz

Email: info@best-power.cz